Перевод на русский: Vzhiiikkk

Star Rank Hunter (Охотник Звёздного Ранга), глава 156.1: Король Волк «Ночи Танца»

-----

Кто был лучшим, было ясно с первого взгляда.

Множество людей на зрительской трибуне громко выкрикивали имя гонщика, которого подменял Удоз, махали его голограммой. Комментаторы-эксперты обваливали на этого гонщика ещё больше похвалы.

С другой стороны, никто из самих гонщиков не знал о происходящем. Всё их внимание было обращено на дорогу перед ними, ведь малейшая ошибка могла привести к смерти.

Участок песчаника уже был практически пройден, следующими шли Семь Объединённых Озёр.

Как обычно, красная машина первой устремилась в воду. Подводные транслирующие устройства продолжали снимать гонку так, словно машины всё ещё двигались на открытом воздухе, но теперь появились особые каналы, собирающие информацию для анализа и демонстрации происходящего в больших деталях.

Естественно, под водой не было песчаных штормов, но такие факторы как подводные течения и давление отлично их заменяли. Кроме того, водители должны быть особенно осторожными на этом участке, повреждения системы обеспечения воздуха были чрезвычайно опасны.

Каждый участок трассы требовал от гонщиков особенного подхода.

- Смотрите, в воде монстр! - громко крикнул ребёнок, указав через экран на длинное существо, похожее на зелёную анаконду.

Да, не только эти два фактора, но и подводные монстры тоже оказывали влияние под водой. Если летающая машина окажется слишком близко, то оторваться будет не так просто. Хуже, гонщик мог даже стать обедом для этих существ.

В прочем, участвующие к этому уже привыкли. Очень редко появлялись гонщики, которые переоценивали свои силы или допускали хоть немного беспечности.

Удоз продолжал двигаться первым. Над водой он полагался на ветер для оттачивания своих движений, а под водой ему помогали течения. Воды Семи Объединённых Озёр не могли быть совершенно неподвижны, а присутствие подводных существ и летающих машин вызывало небольшие колебания. Более того, в подводных проходах между озёрами вода двигалась быстрее, что также помогало в навигации.

Многие люди не могли и представить, как гонщику в красной машине удаётся демонстрировать такой результат. Как и не могли они представить, что на самом деле машиной управляет семнадцатилетний парень из окраины города, способный практиковаться только на старой развалине.

День за днём он выходил на тренировки, которые были практически слишком трудными, он не прозевал свой природный дар. Удоз использовал все внешние силы, какие было возможно, чтобы его чудесное вождение было ещё чудеснее.

Критики обратили внимание на время. Прошлым рекордом этого участка были пять часов и двадцать одна минута. Однако Удозу не потребовалось даже пяти часов. Разница с прошлым рекордом даже в секунду сводила людей с ума, но Удоз перегнал прошлого рекордсмена больше чем на двадцать минут. И теперь все ждали, когда он обойдёт второй рекорд.

И результат не разочаровал. Он прошёл Семь Объединённых Озёр на целых шестнадцать минут быстрее рекорда. Когда яркая красная машина вырвалась из гущи воды, люди даже подумали, что она сможет взлететь до самого неба.

Третий участок, каменный лес.

Ветер здесь был не сильно лучше, чем на участке песчаника. Он не был настолько же сильным, но явно был гораздо более странным. Ветер вообще без какого-либо направления мог неожиданно подуть с любого участка, нарушить баланс машины и толкнуть гонщика в скалу.

В фразе «гонки Акаллела подходят только для тех, кто в них уже участвовал» был смысл. Потому что первые гонки на этих трассах были сродни суициду.

Яркая красная машина была отчётливо видна на фоне белого каменного леса. В последнем участке трассы видно было практически только красную машину. Остальные оказались настолько далеко, что все три голограммы трибун теперь переключились на Удоза, дабы показать эти знаменательные моменты с каждого угла, в то время как он проносился мимо препятствий, словно нечто неощутимое, словно настоящий призрак.

Каждый раз казалось, что он вот-вот врежется в скалу, и каждый раз он гладко облетал каменные столбы за долю секунды, всего в сантиметре от камня. Пот появился на лбах многих, но не от страха, это был пот восхищения. В конце концов, многие заметили, что это только казалось, будто гонщик в трудной ситуации, на самом деле он легко справлялся с трассой.

Волны криков становились громче с каждой новой волной. Гоночная команда Шторм уже начала продвигать имя официального гонщика и продавать сувениры. Уже было выпущено множество огромных фотографий гонщика.

Существование дублёров огорчало ещё сильнее, когда начиналось такое восхваление «гонщиков». Сейчас Тан Цюцю уже потеряла страстные эмоции, которые чувствовала в начале гонки, теперь она очень сочувствовала Удозу.

Весь круг был одинаковой ширины. Финиш был там же, где и старт, в центре зрительских трибун. Когда яркая красная машина пронеслась через финишную черту, кровь каждого на трибуне вскипела, громогласный рёв пронёсся вокруг, но звучало в нём лишь имя «гонщика».

Летающая машина залетела в мастерскую Шторма. Удоз выпрыгнул из машины и передал место полностью экипированному «гонщику». Он проигнорировал «ты неплохо гнал, я повышаю твою зарплату» и прочую чушь от него, снял свою куртку и переоделся в повседневную одежду в раздевалке, бросив «чужую шкуру» в ней.

Трасса продолжала нагреваться, крики обезумевших фанатов было не заглушить.

Удоз тяжело вздохнул и поднял голову, продолжив путь на выход. В прочем, когда он увидел дебетовую карточку Цылиня, которой тот махал, его печаль быстро ослабла.

Цылинь помахал руками: - Награда оказалась приятной. Пойдём, перечислю!

- Ладно. Удоз немного подвигал руками, попытался расслабить перенапряжённые мышцы.
- -Удодо, в этот раз ты получил большую кучу денег, захихикала Тан Цюцю. Она тоже поставила часть своих денег с миссии, но награда оказалась неожиданно приятной.
- Триста тысяч, верно? Мне этого на много гонок хватит, вздохнул Удоз.
- Неа, ты упускаешь важную деталь.

Удоз неожиданно остановился. Он медленно повернулся и посмотрел на Цылиня, - Ты не поставил на победу красной машины?

- Поставил. Но ещё я поставил на то что она побьёт рекорды, сказал Цылинь с улыбкой.
- Так... так это значит... Удоз сглотнул слюну. Он настолько разнервничался, что чуть не прикусил язык. Он за всю гонку так не нервничал.
- Это значит, что ставка умножается в тридцать раз, прямо ответила Тан Цюцю.

Тридцать раз... у него три миллиона!

Удоз закашлялся и захрипел, после чего неожиданно лёг на пол и расплакался.

Цылинь, Тан Цюцю и кот остались без слов.

Цылинь понимал, что им не понять чувства Удоза.

Всё его недовольство, всю печаль. То, что раньше казалось ему недостижимым сном, когда он почти утонул в вялой темноте, неожиданно оказалось прямо перед ним.

Удоз не плакал, даже когда врезался в скалу, даже когда терпел ужасные травмы и почти погиб. Но если какой-то момент его жизни и заслуживал слёз, то именно этот!

Он не получил славы, не получил собственных кубков, все его заслуги ушли команде, а он получил только неискреннюю чушь...

Ну и что!

Закончив плакать, Удоз поднял руку и стёр слёзы рукавом. - Я сегодня угощаю. Никто кроме меня не тронет счёт!

- Как скажешь! сказал кот спокойным тоном.
- Xe-xe...

Удоз всю дорогу к центру Города Ветра Венто шёл почти не чувствуя собственного веса, и улыбался как дурак. Именно здесь Цылинь передал ему награду. Поскольку деньги Цылинь передал с собственного счёта, правительство не сможет узнать откуда они пришли.

С обожанием уставившись на свою карту - нет, уставившись на неё, как на возлюбленную, Удоз наконец-то вернул самообладание. Хотя улыбку стереть с лица ему всё ещё не удавалось. Неожиданно он задумался о чём-то и почесал голову. Он сказал Цылиню, - Ещё довольно рано. Сегодня я отведу вас в отличное место, ребята, но сперва мне нужно сходить к одному человеку. О, точно, может я могу вас познакомить. Он делает лекарства.

- Лекарства? удивился Цылинь.
- Мм, он в этом очень хорош! На лице Удоза вновь читалось обожание.
- Тогда пойдём вместе. Посмотрим, что он за человек. Цылиню было искренне любопытно.

http://tl.rulate.ru/book/96731/232403